Author of digital edition: J. Ramayya Pantulu

Contributor: Jens Thomas

Identifier: DHARMA_INSTeluguOOO97

Repository: Telugu Inscriptions (tfb-telugu-epigraphy)

File path: texts/DHARMA_INSTeluguOOO97.xml

Language: Telugu [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-09 14:31 (ea24452), last modified 2026-09-09 14:25 (oba7051)

Edition

〈1〉 svasti śrī nitya〈2〉varuṣapritivivalla〈3〉bha-mahārājādhirāja-paramē〈4〉svara-paramabhaṭararā (yu)ttarō(tta)〈5〉rābhivriddhi-pravaddhamāna[...]〈6〉 śrīmaT vallavarājula[ca. 1*]dē(vu)〈7〉(lā) mūnūṟunū lērā yēnūṟu viripa〈8〉ṟiti nūṭen-maṇḍakunu Icina (datti)〈9〉 [ca. 1*]nayakunaku tūmeṇḍu pralūnu (māne)〈10〉ṇḍu neyunu mēyu su(ci) manusulaku[ca. 1*]〈11〉 (ru)[ca. 2*]pralūnu Ādamāneṇḍunu neyu〈12〉 Iccuvaru[ca. 1*]kala(ṇḍa)nāyyayu śica[ca. 1*]ya〈13〉nū (A)ṁgarayyayu (mā)gollaṇḍunu ketti(co)yya〈14〉yu yediyamādavayyayu (jō)giyayu〈15〉 (do)ḍaciṁkiyayu (do)ḍa Eḍayayu[ca. 2*]〈16〉 yalammayu (rē)riyacāmuṇḍiyunu Eṟṟacamu[ca. 1*]〈17〉 yayu guṇḍu śrī darayayu ramāpriyayu prittivi[ca. 1*]〈18〉yu Eṟṟavummayunu ku[ca. 1*](ja)viyayu gorigoṇḍu (kēti)〈19〉 [ca. 2*](ṇajja)ṇḍunu kariya-marammayu ciriyanayunu〈20〉 pa(ṁba)yayu kēsariyu pu(li)yayu (si)ḷugiṇḍu〈21〉nu duggayyayu Indoṟunu (li) Iccina datti〈22〉 dīnin aḷisinavāṇḍu śrī pa(rvva)tamunu bāranā〈23〉[ca. 2*](vi)lalānu brāhmaṇulanu Aḷisina[ca. 2*]〈24〉 [ca. 4*]mulas-tana[...]ṁ Aḷi[ca. 2*]〈25〉 [ca. 3*]kunu E(ṟa)kunu veliyaima[ca. 2*]〈26〉 [ca. 4*]gaṇaṁgi nūṭaye(ṇma)[ca. 3*]〈27〉 [ca. 4*]dīni vrasivāṇḍu[ca. 1*]〈28〉 [ca. 2*]yō(gi)ju

Commentary

The width of the gap follows the number of dots in the edition.

Bibliography

The inscription was noted in A. R. No. 391 of 1904 and first published by J. Ramayya Pantulu with few metadata and without picture and tranlsation (1948, pp. 13–14, № 29). K. M. Sastri re-edited that edition and provided a summary: “The inscription states that during the reign of Prithivīvallabha Mahārājādhirāja Paramēśvara paramabhaṭāra, Sri Nityavaruṣa, the queen of Vallavarāja, (together with?) the three-hundred persons, and the five-hundred persons made a grant to the hundred-and-eight persons of Viripaṟu. ll. 12-21. Contains a list of names of persons who seem to have collectively made a gift. ll. 22-25. Imprecation” (1969, p. 326, № 52).

Secondary

Ramayya Pantulu, Jayanti. 1948. *South-Indian inscriptions (texts). Volume X: Telugu inscriptions from the Madras Presidency*. South Indian Inscriptions 10. Delhi: Manager of Publications. Pages 13–14, item 29.

Sastri, Korada Mahadeva. 1969. *Historical grammar of Telugu with special reference to Old Telugu c. 200 B.C. - 1000 A.D.* Anantapur: Sri Venkateswara Univ. Page 326, item 52.